



**Abrasive expert.**

**SUHNER**



Aluminiumguss:  
Entgraten und Beis Schleifen von Überläufen.



Aluminium casting:  
Deburring and blending of welds.



Fonte d'aluminium: Ébavurage et  
rectification sur des pièces de fonderie.



Getto in alluminio:  
Sbavare e lisciare le giunzioni.



**Problem**  
**Problem**  
**Problème**  
**Problema**



Angleichen der Überläufe an die vorhandene Oberflächenstruktur.



Reduce appearance of weld marks on existing surface



Égalisation de la bavure sur pièces de fonderies



Sbavare e lisciare le giunzioni di getti.

**Lösung**  
**Solution**  
**Solution**  
**Soluzione**



Abfeilen der groben Überstände mit Druckluft-Feile LFC 12 und Feilen Hieb grob.  
File off the weld with the pneumatic file LFC 12 and assorted files.  
Limer la bavure avec la lime pneumatique LFC 12 et une taille de lime grossière.  
Eliminazione delle bave con limatrice LFC 12 e lime col taglio grosso.



Feinschleifen der Oberfläche mit Bandschleifband BSGV 12/305 und Druckluftschleifmaschine LWB 20 DH. For fine grinding use the belt attachment BSGV 3/12 LWB 20 DH. Egalisation de finesse de la structure avec la bande BSGV 12/305 et la meuleuse pneumatique. Microfinitura della struttura con BSGV 3/12 LWB 20 DH. Smerrigliatrice ad angolo pneumatico.



Flachfeilen/Mill files/Limes plates/Lime piatte			
Hieb Cut Taille Taglio	Abmessung mm Size mm Dimension mm Dimensioni mm	Schaft mm Shaft mm Fût mm Gambo mm	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
grob/rough/gros/ grosso	6,5 x 90	4	908233
grob/rough/gros/ grosso	10 x 90	4	908234



Halbrundfeilen/Half round files/Limes demi-rondes/Lime semirotonde			
Hieb Cut Taille Taglio	Abmessung mm Size mm Dimension mm Dimensioni mm	Schaft mm Shaft mm Fût mm Gambo mm	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
grob/rough/gros/ grosso	6,5 x 90	4	908237
mittel/medium/ moyenne/medio	6,5 x 90	4	908236



Rundfeilen/Round files/Limes rondes/Lime rotonde			
Hieb Cut Taille Taglio	Abmessung mm Size mm Dimension mm Dimensioni mm	Schaft mm Shaft mm Fût mm Gambo mm	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
grob/rough/gros/ grosso	4 x 90	4	908240
mittel/medium/ moyenne/medio	4 x 90	4	908161



Druckluftfeile/Pneumatic file/ Lime pneumatique/Limatrice pneumatica	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
LFC 12H	59 040 01

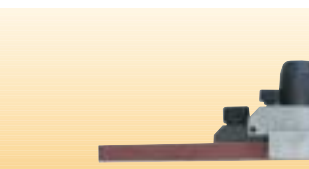
Kontaktarme/Contact arms/Bras KA/Braccia  
Bandschleifvorsatz/Belt grinder attachments.

Passend zu For Pour Adatti per	Vorsatzgeräte Attachement machines Adaptateurs Utensili addizionali Bestell.-Nr./Order No./ N° de commande/Codice
LWB 20 LWB 20D WI 4	BSGV 3/12  59 160 01



Gummiteller/B  
Plattorelli di s

Typ Type Type Tipo	Abmessung ø mm Size ø mm Dimensioni ø mm
SBH50	50
SBH50	50



Druckluftmaschine/Pneumatic machine Machine pneumatique/Macchina pneumatica	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
LWB 20DH	

# Abrasive expert.

SUNNER



Druckluftschleifvorschlag BSGV 3/12,  
Druckluft-Winkelschleifer LWB 20 DH.  
with the pneumatic angle grinder  
moderate belt size BSGB 12/305.  
avec l'appareil BSGV 3/12, la  
d'angle pneumatique LWB 20 DH.  
BGV 3/12, nastro BSGB 12/305 e  
a LWB 20 DH.

Entgraten und Feinschleifen der Wölbungen mit SUNfix SB50AL und  
Druckluft-Winkelschleifer LPB 12.  
Burring and fine grinding of vaults with SUNfix SB50AL and pneumatic  
angle-grinder LPB 12.  
Finition et réctification de l'ensemble avec disques abrasifs SUNfix  
SB50AL et meuleuse d'angle pneumatique LPB 12.  
Sbavatura e microfinitura delle curvature con SUNfix SB50AL e  
smerigliatrice ad angolo pneumatica LPB 12 grado di finitura BSGB.

Typ Type Tipo	Masse Size Dimension Dimensioni	Bestell-Nr. Order No. N° de cde. Codice
	ø x mm	
KAK 16/4	16 x 4 mm	59 162 03
KAK 16/9	16 x 9 mm	59 162 02
KAK 25/1,5	25 x 1,5 mm	59 162 06
KAK 25/9	25 x 9 mm	59 162 01
KAK 9/9	9 x 9 mm	59 162 07

Schleifbänder/Belts/Bandes BSGV/Nastri			Körnung und Bestell-Nr. Grit size and Order No. Grain et N° de commande Grana e Codice				P P P
Typ Type Tipo	Masse Size Dimension Dimensioni	für for pour per	60	80	100	120	
BSGB 3/305 VA	3 x 305 mm	KAK 25/1,5	908 338	908 339	908 340	908 341	20
BSGB 6/305 VA	6 x 305 mm	KAK 16/4 KAK 25/9	908 343	908 344	908 345	908 346	20
BSGB 12 /305 VA	12 x 305 mm	KAK 16/9 KAK 25/9 KAK 9/9	908 351	908 352	908 353	908 354	20
Feinheit für Faservliesbänder Fineness for surface condition belts Finesse pour bandes BSGB Finezza per i nastri			c = grob c = coarse c = grossiere c = grosso	m = mittel m = medium m = moyenne m = media	VF = sehr fein VF = very fine VF = très fine VF = molto fine		
BSGB 6/305 FVV	6 x 305 mm	KAK 16/9 KAK 25/9	908 358	908 359	908 360		20
BSGB 9/305 FVV	9 x 305 mm	KAK 16/9 KAK 25/9	908 361	908 362	908 363		20

Härte Hardness Durezza Durezza	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
mittel medium moyenne media	900 972
hart hard dure dura	900 973

SUNfix Schleifscheiben/SUNfix sanding discs/ Disques abrasifs SUNfix/Dischi abrasivi SUNfix			
Typ Type Tipo	Körnung Grit size Grain Grana	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice	P P P
SB50AL	36	900 904	100
SB50AL	60	900 905	100
SB50AL	80	900 906	100
SB50AL	120	900 907	100



Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
52 373 83

Druckluftmaschine/Pneumatic machine/ Machine pneumatique/Macchina pneumatica	Bestell-Nr. Order No. N° de commande Codice
LPB 12	52 373 61

## Vorteile Advantages Avantages Vantaggi

- Feinfühliges, präzises Handling
- Punktuell und gezieltes Feilen
- Ermüdungsfreies Arbeiten dank sehr günstigem Leistungsgewicht
- Optimale Schleifmittel- und Maschinenkombination
- Schnelles und rationelles Erreichen des Arbeitszieles
- Leistungsstarke Maschinen
- Top-Resultat mit optimaler Arbeitsweise

- Sensitive precision handling
- Uniform and thorough filing and grinding
- Light weight, easy to use
- Optimum combination of abrasives and tool
- Quick and versatile reach of working goal
- High torque, long life
- Ergonomically designed

- Manipulation précise et délicate
- Rectification et limage ponctuelle et ciblée
- Travail sans fatigue grâce à la forme ergonomique de l'outil
- Combinaison optimale du produit abrasif et de la machine
- C'est possible, d'atteindre son but de travail rapidement et rationnellement
- Des machines performantes
- Résultat impeccable obtenu grâce à une procédure de travail optimale

- Maneggio sensibile e preciso
- Satinatura e limatura uniforme e gradevole
- Lavoro senza fatica grazie al peso leggero dell'utensile
- Combinazione ottimale fra abrasivi e smerigliatrici
- Raggiungimento rapido e razionale dell'obiettivo
- Macchine potenti
- Ottimo risultato di finitura di superficie

# Abrasive expert.

## SUHNER



**Nutzen Sie die kostenlose Vor-Ort-Beratung**



**Ask for free consulting and demonstration on your premises.**



**Sollicitez nos conseils gratuits sur place.**



**Richiedeteci i vostri consigli e dimostrazioni pratiche presso di voi.**

### Schweiz/Switzerland

**SUHNER ABRASIVE EXPERT AG**  
Postfach 199  
CH-5201 Brugg  
Tel. 056/464 28 80  
Fax 056/464 28 31  
<http://www.suhner.ch>  
e-mail: [info@saeag.ch](mailto:info@saeag.ch)

### Deutschland/Germany

**OTTO SUHNER GmbH**  
Postfach 1041  
D-79701 Bad Säckingen  
Tel. 077 61/557-0  
Fax 077 61/557-190  
<http://www.suhner.de>  
e-mail: [info@suhner.de](mailto:info@suhner.de)

### Österreich/Austria

**SUHNER SU-matic**  
Handelsgesellschaft mbH  
Walküregasse 11/1  
A-1150 Wien  
Tel. 01/587 16 14  
Fax 01/587 48 19  
<http://www.suhner.at>  
e-mail: [info@suhner.at](mailto:info@suhner.at)

### India

**SUHNER India Pvt. Ltd.**  
Plot No 235 U2  
Bommasandra Industrial Area  
Bommasandra  
Bangalore - 562 158  
Ph.: ++91 (0) 80-78 31108  
Fax: ++91 (0) 80-78 31109  
e-mail: [blroffice@suhnerindia.com](mailto:blroffice@suhnerindia.com)

### Mexico

**SUHNER Productos Industriales**  
Mexicanos, S.A. de C.V.  
APDO Postal 125, C.P. 76800  
San Juan del Rio, QRO., Mexico  
Phone 427/239-78  
Fax 427/281-08  
<http://www.suhner.com.mx>  
e-mail: [suhner@prodigy.net.mx](mailto:suhner@prodigy.net.mx)

### Italien/Italy

**SUHNER Italia Spa**  
Via Filotti 2a  
I-24123 Bergamo  
Tel. 035/22 06 98  
Fax 035/22 59 65  
035/23 89 89  
<http://www.suhner.it>  
e-mail: [info@suhner.it](mailto:info@suhner.it)

### Frankreich/France

**SUHNER France S.A.**  
3 Ter, Rue Parmentier - BP 98  
F-94140 Alfortville  
Tél. 01.49 77 62 90  
Fax 01.49 77 62 39  
<http://www.suhner.fr>  
e-mail: [suhner.france@wanadoo.fr](mailto:suhner.france@wanadoo.fr)

### USA/Canada

**SUHNER Industrial Products Corp.**  
Hwy. 411 S/Suhner Drive  
P.O. Box 1234  
Rome, GA 30162-1234  
Phone 706/235 80 46  
Fax 706/235 80 45  
URL: [www.suhnerusa.com](http://www.suhnerusa.com)  
e-mail: [abrasiveexpert@suhnerusa.com](mailto:abrasiveexpert@suhnerusa.com)

### Australien/Australia

**SUHNER Australia Pty. Ltd.**  
5/5 Vuko Place  
Warriewood, NSW 2102  
Phone 02-99 13 21 44  
Fax 02-99 13 98 15  
[www.suhner.com.au](http://www.suhner.com.au)  
e-mail: [suhner@tpgi.com.au](mailto:suhner@tpgi.com.au)

### Großbritannien/Great Britain

**SUHNER U.K. Ltd.**  
Unit 1 Pool Road Business Centre  
Nuneaton CV10 9AQ  
Phone 024 76 384 333  
Fax 024 76 384 777